

Adviescommissie aardrijkskundige namen in Nederland
p/a KNAG, Kromme Nieuwe Gracht 66, Postbus 805, 3500 AV, Utrecht

Utrecht, 13 februari 2014

Aan: College van burgemeester en wethouders van De Friese Meren
t.a.v. de heer G. de Wolff
Postbus 101
8501AC Joure

Geacht college,

U heeft ons verzocht te adviseren aangaande de naam van de nieuwe gemeente die is ontstaan door samenvoeging van de gemeenten Skarsterlân, Lemsterland, Gaasterlân-Sleat met het dorp Terherne van de gemeente Boarnsterhim.

Daarbij diende ons advies zich te beperken tot de vraag welke van de vier varianten Friese Meren / De Friese Meren / Fryske Marren / De Fryske Marren naar het oordeel van onze commissie het meest in aanmerking komt.

Welnu, naar het oordeel van de Adviescommissie Aardrijkskundige namen in Nederland (AaniN), die daartoe op 4 februari jl in Utrecht bijeenkwam, komt de versie *Fryske Marren* (dus de Friese versie zonder lidwoord) het meest in aanmerking en wel om de volgende redenen:

1. De mogelijke verwarring tussen het geografische begrip “de Friese Meren” en de administratieve naam van de nieuwe gemeente.
In de brochure van de AaniN – in uw bezit en raadpleegbaar via plaatsnamenadvies.nl - geven we aan dat namen van het type *Utrechtse Heuvelrug* ongeschikt zijn als gemeentenaam omdat bij degenen die de naam horen nooit meteen duidelijk is of de heuvelrug (een fysiek object, opgeworpen in de IJstijd) of een administratieve eenheid bedoeld wordt. Tevens genereert een dergelijke administratieve naam ergernis bij andere ook op die Heuvelrug gelegen gemeenten, die zich buitengesloten voelen.
Om deze verwarring tegen te gaan wordt daarom in het geval van uw gemeente gekozen voor een naamversie die voor de gemiddelde Nederlander zo ver mogelijk van ‘de Friese Meren’, de naam van een bekend fysiek object, afstaat.
2. We kiezen om dezelfde reden voor de versie zonder lidwoord omdat de naam zo onbepaald wordt, en dus niet op alle Friese meren slaat.
3. Het weglaten van het lidwoord helpt bovendien bij het voorkomen van onzekerheid over de vraag of dat lidwoord al of niet met een hoofdletter moet worden geschreven. Bovendien is bij internetgebruik een naam zonder lidwoord eenvoudiger.
4. Verder overwegende dat drie van de vier samengevoegde gemeenten een Friese naam hadden en de weteringen en meren in het gebied ook een officiële Friestalige naam hebben, ligt het voor ons voor de hand dat de nieuwe gemeente ook een Friese naam krijgt. We zijn van mening dat bij de door u gehouden peiling een kleine meerderheid ook voor (een combinatie van) Friese namen koos.

Wij realiseren ons dat bij deze peiling van de genoemde namen de variant “De Friese Meren” de meeste stemmen trok. Gezien het kleine verschil met de runner up (0,8%

verschil – onze complimenten trouwens voor de grote respons op deze peiling, het toont hoezeer de namenkwestie leeft in uw gemeente) menen wij dat de door ons verwoorde argumenten de schaal naar de andere kant doen doorslaan en dat *Fryske Marren* in de huidige situatie de beste keuze is.

Namens de Adviescommissie aardrijkskundige namen in Nederland,
met vriendelijke groet,

Prof dr F.J. Ormeling
voorzitter